



Соглашение* о сотрудничестве между Генеральной прокуратурой Республики Казахстан и Генеральной прокуратурой Республики Беларусь

Соглашение, 21 июля 2014 года

Соглашение*

о сотрудничестве между Генеральной прокуратурой Республики Казахстан и Генеральной прокуратурой Республики Беларусь

(Вступило в силу 21 июля 2014 года -

Бюллетень международных договоров РК 2017 г., № 4, ст. 47)

Генеральная прокуратура Республики Казахстан и Генеральная прокуратура Республики Беларусь, в дальнейшем именуемые Сторонами,

основываясь на принципах равенства, уважения суверенитета, в соответствии с общепринятыми нормами и принципами международного права,

исходя из обоюдного стремления развивать всестороннее сотрудничество по вопросам, представляющим взаимный интерес,

признавая важность дальнейшего расширения взаимодействия между прокуратурами обоих государств и укрепления дружественных отношений, в целях повышения квалификации сотрудников,

основываясь на взаимном стремлении Сторон к объединению усилий в борьбе с преступностью, особенно с ее организованными и транснациональными формами,

придавая особое значение важности защиты прав и свобод человека и гражданина, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны осуществляют сотрудничество на основании настоящего Соглашения в пределах своей компетенции при соблюдении национального законодательства и международных обязательств своих государств.

Стороны будут стремиться к достижению практических результатов в области борьбы с преступностью, защиты прав и основных свобод человека.

Статья 2

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны осуществляют сотрудничество по следующим направлениям:

обеспечение защиты прав и свобод человека и гражданина;

борьба с преступностью, в том числе с такими ее организованными формами, как терроризм, коррупция, незаконный оборот оружия, наркотиков и психотропных веществ, незаконная миграция, торговля людьми, преступлениями в экономической сфере и сфере информационных технологий, а также иными видами преступлений;

консультации по правовым вопросам, обмен опытом и информацией, научно-исследовательская деятельность по вопросам, представляющим взаимный интерес;

подготовка и повышение квалификации кадров для органов и учреждений прокуратур государств Сторон.

Настоящее Соглашение не препятствует Сторонам в определении и развитии иных взаимоприемлемых направлений и форм сотрудничества в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

Статья 3

Сотрудничество Сторон осуществляется в следующих формах в соответствии с национальным законодательством:

обмен информацией, которая может способствовать предупреждению, выявлению и раскрытию преступлений, в том числе информацией о совершенных преступлениях и причастных к ним лицах;

обмен опытом работы по организации деятельности органов прокуратур государств Сторон, осуществлению прокурорского надзора, в том числе в области защиты прав и свобод человека и гражданина;

оказание содействия при проведении доследственных проверок, рассмотрении заявлений и обращений граждан и лиц без гражданства, а также юридических лиц;

обмен законодательными и иными нормативными правовыми актами, действующими в государствах Сторон в сферах правоохранительной деятельности, борьбы с преступностью, защиты прав и свобод человека и гражданина, а также ведомственными изданиями и методическими материалами;

проведение рабочих встреч и консультаций по вопросам исполнения международных договоров в уголовно-правовой сфере, участниками которых являются государства Сторон;

взаимодействие в подготовке и повышении квалификации кадров для органов и учреждений прокуратур государств Сторон;

проведение совместных научных исследований, научно-практических семинаров и конференций, подготовка совместных научных публикаций;

обмен статистической информацией о состоянии, динамике и тенденциях преступности, практике осуществления прокурорского надзора;

обмен учебной литературой и научными изданиями.

Статья 4

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основании запросов.

Запрос составляется в письменной форме и в нем указываются:

- а) наименование запрашивающей Стороны;
- б) наименование запрашиваемой Стороны;
- в) основание, цель и содержание запроса;
- г) сроки, в течение которых ожидается исполнение запроса;
- д) иные сведения, которые могут понадобиться для исполнения запроса.

При необходимости к запросу прилагаются соответствующие документы.

Запрос подписывается руководителем запрашивающей Стороны или уполномоченным им лицом и скрепляется гербовой печатью.

В случаях, не терпящих отлагательства, запрос может быть направлен с использованием технических средств коммуникации с обязательным последующим направлением оригинала почтой.

Информация, материалы и иные документы могут быть переданы другой Стороне и без запроса, если имеются основания полагать, что предлагаемое содействие представляет интерес для этой Стороны.

Статья 5

Запрашиваемая Сторона принимает все необходимые меры для обеспечения быстрого и наиболее полного исполнения запроса.

При исполнении запроса применяется национальное законодательство государства запрашиваемой Стороны.

Запрашивающая Сторона незамедлительно уведомляется об обстоятельствах, препятствующих исполнению запроса или существенно задерживающих его исполнение.

Запрашиваемая Сторона вправе запросить дополнительные сведения, необходимые, по ее мнению, для надлежащего исполнения запроса.

Запрашиваемая Сторона в возможно короткие сроки информирует запрашивающую Сторону о результатах исполнения запроса.

Статья 6

В исполнении запроса отказывается полностью или частично, если запрашиваемая Сторона полагает, что его исполнение может нанести ущерб суверенитету,

безопасности, общественному порядку или другим существенным интересам ее государства, либо противоречит национальному законодательству или международным обязательствам.

О причинах такого отказа письменно уведомляется запрашивающая Сторона.

Статья 7

Каждая из Сторон принимает необходимые меры для обеспечения конфиденциальности документов и информации, полученных от другой Стороны.

Каждая Сторона в соответствии с национальным законодательством ее государства обеспечивает такую степень конфиденциальности, о которой просит другая Сторона.

Информация и документы, полученные от запрашиваемой Стороны, могут быть использованы для иных целей, помимо тех, в которых они запрошены, только с предварительного письменного согласия предоставившей их Стороны.

Статья 8

Стороны при осуществлении сотрудничества и взаимодействия на основании настоящего Соглашения пользуются русским языком.

Статья 9

Каждая Сторона самостоятельно несет расходы, связанные с исполнением настоящего Соглашения, возникающие на территории ее государства, если в каждом конкретном случае не будет достигнута договоренность об ином.

Статья 10

Все спорные вопросы, связанные с толкованием и исполнением настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 11

В целях реализации настоящего Соглашения Стороны сносятся друг с другом непосредственно, что не исключает возможности использования дипломатических каналов.

Координацию сотрудничества Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляют следующие структурные подразделения:

со стороны Генеральной прокуратуры Республики Казахстан - Департамент международного сотрудничества

ул. Орынбор, 14

010000, г. Астана, Республика Казахстан
телефон (+7 7172) 71 25 77, факс (+7 7172) 71 29 63
e-mail: 7172577@prokuror.kz;
со стороны Генеральной прокуратуры Республики Беларусь -
международно-правовой отдел
ул. Интернациональная, 22
220030, г. Минск, Республика Беларусь
телефон (+375 17) 203 72 43, 328 55 91
e-mail: intl_legal_dept@prokuratura.gov.by.

Каждая Сторона назначает одно или более контактных лиц, ответственных за поддержание связи с другой Стороной. В течение одного месяца с момента подписания настоящего Соглашения Стороны должны сообщить друг другу имена контактных лиц, включая данные для связи.

Стороны уведомляют друг друга об изменениях в списке контактных лиц и их данных.

Статья 12

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися его неотъемлемой частью и вступающими в силу в порядке, предусмотренном статьей 14 настоящего Соглашения.

Статья 13

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств, вытекающих из международных договоров, участниками которых являются государства Сторон.

Статья 14

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу со дня его подписания.

Действие настоящего Соглашения прекращается по истечении 60 (шестидесяти) дней после получения по дипломатическим каналам одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на исполнение обязательств, возникших ранее в рамках настоящего Соглашения, кроме случаев, когда в отношении их существует иная договоренность.

Совершено в городе Минске 21 июля 2014 года в двух экземплярах на казахском и русском языках, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу.

За Генеральную прокуратуру За Генеральную прокуратуру

Республики Казахстан Республики Беларусь

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан